

HI/APG/2012/45

Género y Albergues¹

Los “Albergues temporales” continúan siendo uno de los mecanismos más utilizados para la atención de la población durante y pos desastres en muchas de las zonas de la región. Por ello consideramos necesario ofrecer esta breve herramienta que nos permita incorporar el enfoque de género **durante la construcción y el manejo de los mismos**, como insumo básico.

La herramienta se divide en tres partes, la primera de ella centrada en recomendaciones básicas, una segunda que incluye una lista de comprobación de la incorporación del enfoque de género en las distintas dimensiones del establecimiento de los albergues y un último punto con bibliografía y enlaces de referencia.

Te recomendamos que puedas completar la presente herramienta con:

- [“Lista de comprobación de las capacidades comunitarias para la respuesta”](#)
- [“Lista de comprobación de las capacidades de las contrapartes”](#)



Fuente: Rosendo Mesias. UNDP. Cuba

¹ El siguiente documento está basado en: “[Proyecto Esfera](#). Carta Humanitaria y Normas Mínimas para la Respuesta Humanitaria”, 2012 ; “[Manual Nacional para el manejo de Albergues Temporales](#)” Sociedad Nacional de la Cruz Roja Colombiana, Dirección General del Socorro Nacional. 2008; “Desastres “Naturales” y ¿vulnerabilidad? De las mujeres en México”. Castro García y Reyes Zúñiga. Instituto Nacional de las Mujeres y PNUD. México DF. 2006

Recomendaciones básicas sobre género y albergues

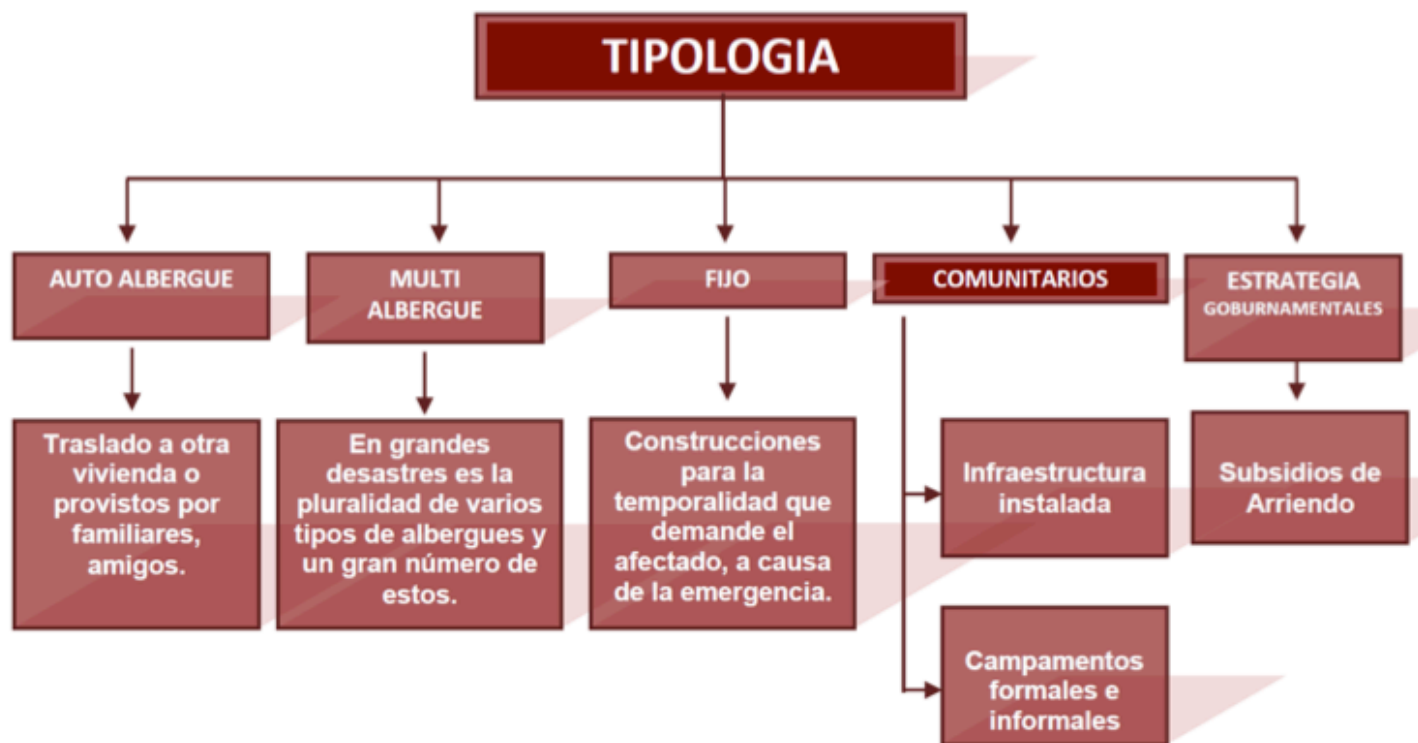
Son varias las definiciones que podemos encontrar de los albergues, a continuación planteamos algunas que son interesantes para entender el contexto en el que se debe transversalizar el enfoque de género:

La **Federación Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja** define **Albergue** como: “Lugar físico creado e identificado como un lugar seguro, que cuenta con todos los medios necesarios **para hospedar por un periodo corto, mediano y largo plazo a un grupo de personas** afectadas por los resultados del impacto de una amenaza, con las garantías esenciales para garantizar la **dignidad humana**, conservando la **unidad familiar** y la cultura de las personas afectadas así como su **estabilidad física (mental) y psicológica**. Promoviendo la **organización comunitaria**”.

O la ofrecida por el **Proyecto ESFERA**: “los asentamientos comunitarios provisionales que comprenden campamentos planificados o campamentos instalados por las personas desplazadas, centros colectivos, centros de tránsito o de regreso.”

“Lugar físico destinado a prestar asilo, amparo, alojamiento y resguardo a personas ante la amenaza, inminencia u ocurrencia de un fenómeno destructivo. Generalmente es proporcionado en la etapa de auxilio. Los edificios y espacios públicos son comúnmente utilizados con la finalidad de ofrecer los servicios de albergues en casos de desastres” ofrecida por **Ricardo Cícero B.** en la “Guía práctica de refugios temporales” México, **DF: CENAPRED**; 1995

A continuación ilustramos las diferentes tipologías de albergues:



Fuente: “Manual Nacional para el manejo de Albergues Temporales” Sociedad Nacional de la Cruz Roja Colombiana, Dirección General del Socorro Nacional. 2008

Para la presente herramienta nos estaremos refiriendo a los Albergues comunitarios: infraestructura instalada y campamentos formales e informales.

Para realizar una propuesta de cómo podemos asegurar que la instalación y manejo de los albergues temporales tiene un enfoque de género vamos a diferenciar diferentes dimensiones o aspectos:

Aspectos generales

La participación y la toma de decisiones.

La participación y el acceso a la toma de decisiones es muy importante para garantizar que en el albergue se fortalece la igualdad entre mujeres y hombres, que no se aumentan las brechas de género, que no se sobrecarga a las mujeres en sus tareas y que se ofrecen las mismas oportunidades para la recuperación y vuelta a los hogares.

Los recursos.

El contar con albergues ya sean de corta, media o larga duración implican grandes inversiones. Hay que tener en cuenta, que los presupuestos de los albergues garantizan determinadas actividades básicas para las mujeres, normalmente encargadas de las actividades de cuidado, y que las mujeres tomadas en cuenta a la hora de planificar las actividades y asignarles un presupuesto.

Control y auditoría.

El control y auditoría de los albergues debe incorporar también el control y prevención de violencia basada en género, y de que las actividades planteadas desde los entes de toma de decisión son tenidas en cuenta.

Seguridad

La seguridad en general, y la que se refiere a la violencia de género, requiere una atención específica. Una característica recurrente en muchos desastres es que van acompañados de un aumento de la violencia, normalmente hacia las mujeres, incluyendo abuso sexual, explotación sexual, prostitución forzada, etc. Por ello hay que contar con protocolos específicos para estos hechos, contar con personal preparado para manejarlos y una coordinación extraordinaria entre los diferentes actores dentro y fuera de los albergues.

Personal que trabaja en el albergue.

Se sugiere que todo el personal que trabaje en el albergue tenga por lo menos una formación básica en la teoría de género, de tal manera que pueda identificar situaciones que vayan en detrimento de la igualdad, o de acciones que afirmen y mantengan estereotipos discriminadores.

Respeto a las diferencias

Hay poblaciones albergadas que tienen sus propios sistemas de organización y costumbres propias, por ejemplo, población indígena. Deberán respetarse las costumbres y los sistemas de toma de decisión propios, siempre y cuando no atenten contra la dignidad y los derechos humanos de los demás habitantes del albergue.

Criterios de ubicación, selección y montaje de albergues temporales con enfoque de género.

La **participación en el diseño**. Es importante que todos los miembros de cada familia afectada puedan participar, en la mayor medida posible, en las decisiones que tengan que ver con la ubicación y montaje. Recordamos que las mujeres y los hombres, dados sus roles y la división sexual del trabajo tienen necesidades prácticas y estratégicas diferentes. Por ejemplo, las mujeres tradicio-

nalmente son las encargadas de la alimentación, por tanto deberán opinar en cuanto a la ubicación de la cocina, los productos y materiales que necesitan para cocinar, etc.

Infraestructuras. Lo ideal es que los albergues cuenten con los servicios básicos, agua, energía, recolección de basuras, áreas comunes, salud, transporte público, telecomunicaciones... Hay que asegurar que el **acceso a estos servicios** es igual para mujeres y hombres, asegurando si se requieren acciones positivas para garantizarlos (por ejemplos, guarderías para que las madres puedan acudir a consultas de salud). También que los **accesos son seguros** (ejemplo, la iluminación en los servicios o en los accesos al transporte) y en la medida de lo posible que **no se afecta el medio ambiente** circundante (ejemplo, deforestación a causa de recolección de madera para la cocina) y que se respeta la dignidad de las personas con espacios separados por sexo.

Es importante, en la medida en que se pueda, que **el albergue NO sea una escuela**. Tras albergar a las familias, las escuelas quedan en condiciones peores y además negamos a los niños y niñas que vuelvan a la normalidad lo antes posible.

Es necesario especial atención a la **propagación de enfermedades y epidemias** que suponen una carga extra para las mujeres, al ser las encargadas del cuidado de personas viviendo con discapacidad, ancianos/as y niños /as.

Por regla general, las mujeres son las que más tiempo pasan en los albergues, por ello es importante que estén **capacitadas y preparadas ante las posibles amenazas y peligros** (ejemplo, amenazas climatológicas), así como para las medidas a toma y los planes de evacuación.

En la medida de lo posible **deberá alojarse a los grupos familiares unidos**, de tal manera que no se aumente la sensación de pérdida y vulnerabilidad, estableciendo medidas para evitar la violencia intrafamiliar y el manejo del estrés.

Para la **construcción de albergues** se utiliza muchas veces mano de obra local, en este sentido y dado que la construcción es un rubro tradicionalmente masculino, hay que garantizar que también hay contratación de mujeres, y que se prevé y capacita a las mismas en oficios no tradicionales.

Estimación de afectación y necesidades.

Es importante dar una asistencia eficaz y eficiente, por ellos es necesario conocer el tipo de necesidades y el nivel de afectación de las personas que se encuentran en el albergue:

Te sugerimos dos herramientas para este análisis:

- La primera es a través de la [Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades, EDAN](#). Teniendo en cuenta el enfoque de género.
- La segunda es la realización de un censo. Donde se incluyan datos específicos ante necesidades de mujeres y hombres, por ejemplo, mujeres embarazadas, población con necesidades especiales, madres lactantes, personas viviendo con VIH/ SIDA

FUNCIONAMIENTO Y COORDINACIÓN DEL ALBERGUE TEMPORAL

¿Quién toma las decisiones? ¿Es dirigido teniendo en cuenta el enfoque de género?

Si en esta situación continuamos con el mantenimiento de los roles tradicionales corremos el peligro de sobrecargar a las mujeres con trabajo y fomentar situaciones de depresión en los hombres ante

la impotencia de cumplir su rol protector y proveedor. Este es un momento importante para poder cambiar la división sexual de trabajo y capacitar en distintas habilidades. También para que en la organización del albergue y la toma de decisiones se cuente con mujeres y hombres, es un momento para descubrir nuevos liderazgos.

Equipos de coordinación: es clave que los equipos que trabajan en las comisiones de albergues sean equipos mixtos, que permitan contar con la visión de mujeres y hombres, de sus necesidades y demandas. Como vimos el equipo debe estar capacitado en género, de tal manera que pueda hacer frente, identificar y manejar situaciones que vayan en detrimento de la igualdad o de franca violación de los derechos de las mujeres.

Asistencia básica. Lo normal es que sea necesario combinar diversos tipos de asistencia para satisfacer las necesidades de la población afectada. La asistencia básica puede abarcar artículos personales, como prendas de vestir y ropa de cama, o enseres domésticos en general como hornos de cocina y combustible. Además, se puede suministrar tiendas de campaña, láminas de plástico y cajas de herramientas, material de construcción y alojamientos provisionales o provisionales fabricados con materiales que pueden reutilizarse para construir viviendas permanentes. Lo que es importante es que **estas necesidades básicas sean identificadas en conjunto con la población afectada, con los hombres y las mujeres**, para que puedan expresar sus **necesidades específicas, prácticas, conforme a sus roles y la división sexual del trabajo**. Las mujeres, dado su rol de cuidadoras, podrán, además de dar información sobre sus propias necesidades, ser portavoces de las necesidades de niños y niñas a su cuidado.

Por ejemplo es importante hacer una lista de las prendas de vestir necesarias para mujeres, niñas, hombres y niños de todas las edades, incluyendo a los bebés y las personas vulnerables o marginadas, y asegurarse de que pueden obtener las prendas necesarias con las tallas correctas que sean apropiadas para la cultura, la estación y el clima.

Es fundamental que existan mecanismos y garantías para evitar posibles abusos en la entrega de los artículos de primera necesidad. Estas medidas deben evitar el intercambio por ejemplo de favores sexuales, prostitución forzosa y otras circunstancias que denigren o vayan en contra de los derechos humanos de las personas que habiten en los albergues.

Es importante además que en el albergue se tenga en cuenta la **atención psicológica**, es prudente organizar trabajos y actividades, los niveles de frustración y violencia se pueden volver incontrolables en situaciones que se alarguen en el tiempo. Las reacciones de mujeres y hombres son diferentes en estas situaciones, los gritos, el llanto, los abrazos y muestras afectivas, por ejemplo, son válvulas de escape para las mujeres que no tienen los hombres. El manejo de la frustración en ellos es más difícil y conlleva ciclos de violencia contra ellos mismos, sus familias y otros hombres. Es fundamental, también, que los niños /as y adultos cuenten con espacios de recreación y expresión de todas las emociones que conlleva una situación de esta naturaleza, teniendo en cuenta las necesidades de unos y otras.

Es interesante que se consideren **espacios de guardería y atención de los niños y niñas**. De esta forma las madres o padres solos puedan acudir a su puesto de trabajo y no ver afectados sus medios de vida. El manejo de las guarderías debe ser remunerado y considerado en el presupuesto de los planes de emergencia, además de fomentar que no sólo las mujeres sean responsables de este rubro.

Consideraciones de Género en los Albergues . Lista de comprobación¹

Rubros	Cumplimiento
Aspectos generales	
El equipo de constitución y manejo del albergue ¿está capacitado en género?	
¿Se cuenta en general con mecanismos que garanticen que las opiniones de mujeres y hombres para el establecimiento del albergue, secciones, y actividades se tienen en cuenta?	
¿Se cuenta con un protocolo de atención en caso de violencia de género o abusos sexuales?	
¿Se ha preparado y capacitado a las mujeres en cuanto a posibles amenazas y los planes de contingencia?	
En la preparación del presupuesto, se incluyen actividades necesarias para una verdadera igualdad? (ejemplo, guarderías, talleres mixtos..)	
¿Se ha trabajado con mujeres y hombres en el establecimiento de medidas para no afectar negativamente el medio ambiente?	
Si los edificios públicos, especialmente las escuelas, son utilizadas para el alojamiento de las personas desplazadas, ¿hay un proceso y un calendario previstos para restablecer el uso inicial de esos edificios?	
En caso de promover contrataciones de mano de obra, ¿se tiene en cuenta la equidad de género para las mismas?	
Identificación de necesidades	
En los censos ¿se han desagregado los datos por sexo, edad, etnia, etc?	
El diagnóstico sobre las necesidades y daños, EDAN ¿tiene en cuenta las necesidades de mujeres y hombres de forma diferenciada?	
¿Se están visibilizando las necesidades de mujeres embarazadas y lactantes, así como necesidades de las mujeres por su condición biológica como son toallas sanitarias?	
¿Se han tenido en cuenta las necesidades de diferentes grupos, etnias en la constitución del albergue?	
Montaje o instalación	
En el diseño de los albergues ¿se tiene en cuenta espacios separados para mujeres y hombres? ¿Hay intimidad para el grupo familiar?	
Los espacios que se diseñan ¿cumplen medidas de seguridad como iluminación, acceso, etc?	
¿Existe un acceso seguro y viable para todos y todas al albergue?	

¹ Basado en: “Desastres “naturales” ¿Y vulnerabilidades? De las Mujeres en México”. Castro, Cecilia. 2006. Pgs. 112-124; Manual ESPHERA: http://www.sphereproject.org/component/option,com_docman/task,cat_view/gid,46/Itemid,203/lang,spanish/

Rubros	Cumplimiento
Funcionamiento y abastecimiento	
¿Se favorece la creación de comisiones mixtas para el funcionamiento del albergue en todos los temas?	
A la hora de diseñar las actividades del albergue ¿se están reproduciendo los roles tradicionales? ¿Se tiene en cuenta el aumento de carga laboral para las mujeres?	
¿Se favorecen actividades y talleres en oficios no tradicionales?	
¿Se tienen en cuenta cuáles son las actividades de cada miembro de la familia de forma diferenciada?	
¿Se está asegurando que mujeres y hombres tienen las mismas oportunidades de recuperar sus medios de vida?	
¿Se ha tenido en cuenta, en general, la opinión de las mujeres para la compra del equipo necesario para el abastecimiento?	
Se ha tenido en cuenta consideraciones de género a la hora de establecer los mecanismos para la distribución de los alimentos y artículos de primera necesidad? (evitar abusos, petición de favores sexuales a cambio de los artículos, evitar violencia intrafamiliar por la distribución de los recursos?)	
Se ha tenido en cuenta la opinión de las personas afectadas para saber qué tipos de prendas de vestir, mantas y ropa de cama utilizan normalmente las mujeres, los hombres, los niños y los bebés, las mujeres embarazadas y lactantes y las personas de edad, y cuáles son las consideraciones particulares de índole social y cultural que han de tenerse en cuenta?	
¿Se ha contabilizado cuántas mujeres y hombres de todas las edades, niños y lactantes tienen prendas de vestir, mantas o ropa de cama inadecuadas o en cantidad insuficiente para protegerse de los rigores del clima y mantener su salud, su dignidad y su bienestar?	
¿Cuáles son las consecuencias para la población afectada por el desastre, en particular para las mujeres de todas las edades, de los esfuerzos destinados a obtener un adecuado suministro de combustible?	
¿Se ha analizado qué consideraciones de índole cultural han de tenerse en cuenta con respecto a la cocción y al consumo de los alimentos?	
En caso de que las mujeres sean las encargadas de la preparación de alimentos, ¿se les ha consultado sobre las necesidades?	
¿Se han tenido en cuenta las necesidades diferenciadas de mujeres y hombres en cuanto a aspectos de higiene?	
¿Hay atención sanitaria diferenciada para mujeres y hombres, acorde a sus necesidades y prácticas culturales?	
¿Se están teniendo en cuenta las necesidades de en cuanto a la planificación familiar?	
¿Se tienen en cuenta la asistencia psicológica para mujeres, niños, niñas y hombres según sus necesidades diferenciadas?	
¿Se dispone actualmente de instalaciones sociales (dispensarios, escuelas, lugares de culto, etc.)?	
¿Se han identificado cuáles son las restricciones y las posibilidades de acceso a esas instalaciones?	

Enlaces de interés

A continuación te mostramos enlaces donde puedes acceder a información valiosa sobre la construcción y funcionamiento de albergues.

Nombre	Documento	Enlace
Proyecto Esfera	Guía on line para la Ayuda de Emergencia	http://www.sphereproject.org/sphere/es/
Manejo y Montaje de Albergues Temporales.	Guía Práctica. Basada en Proyecto Esfera.	http://redhum.org/archivos/pdf/ID_286_redhum-SV-Guia-Montaje_y_manejo_de_albergues_temporales-ESFERA-200611DD.pdf
Manual Nacional para el manejo de Albergues Temporales	Documento guía de Cruz Roja Colombiana	http://www.cruzrojacolombiana.org/publicaciones/pdf/manual_final_albergues_temporales_1912011_035711.pdf
Albergues temporales	Colección de recursos de Apoyo sobre Albergues temporales. Nos presenta 5 documentos relacionados con los Albergues temporales	http://educacionygestiondelriesgo.crid.or.cr/respuesta/albergues_temporales
Albergues Temporales	Capitulo sobre “ALBERGUE TEMPORAL” en INFOMED	http://www.sld.cu/galerias/pdf/sitios/urgencia/8albergue_temporal.pdf
“Equipo de Territorialización del ISDEMU realiza monitoreo de albergues”	Experiencia. Noticia sobre la experiencia de El Salvador.	http://www.isdemu.gob.sv/index.php?option=com_content&view=article&id=472%3Aalbergues&catid=25%3Aavisos-ciudadano&Itemid=76&lang=es